

QuickSetup Guide

UM351W / UM301W / UM361X / UM301X / UM352W

English

[First] Remove the cable cover.

- Loosen the cable cover screws.
- Remove the cable cover.
 - Push up the cable cover slightly to release the bottom part.
 - Pull the cable cover while pushing and holding the arrow part.

1 Connect your computer to the projector using the supplied computer cable (VGA).

2 Connect the supplied power cord.
Attach the cable cover and tighten the cable cover screws.

3 Turn on the projector.
Press the (POWER) button on the projector cabinet or the POWER ON button on the remote control.

4 Select a source.

TIP:
Press the AUTO ADJ. button to optimize an RGB image automatically.

5 Adjust an image size and the position.

[TILT]
Rotate the tilt foot to adjust the left and right tilt.

[FOCUS]
Rotate the focus ring on the right side of the projector.

[DIGITAL ZOOM]

- Press the ZOOM button on the remote control to display the DIGITAL ZOOM bar.
- Press the ▲ or ▼ button.

6 Correct the Keystone-type distortion.

- Press the ▼ button on the projector cabinet or the KEYSTONE button on the remote control to display the KEYSTONE menu.
- Press the ▼ button to select [VERTICAL] and then use the ▲ or ▼ so that the left and right sides of the projected image are parallel.

* When correcting the vertical keystone distortion.

7 Turn off the projector.

- Press the (POWER) button on the projector cabinet or the STANDBY button on the remote control.
- Press either the (POWER) or the STANDBY button again.
- Disconnect all the cables.

Suomi

[Aluksi] Irrota kaapelikotelo.

- Irrota kaapelikotelon ruuvit.
- Irrota kaapelikotelo.
 - Vapauta alaosaa nostamalla kaapelikotelo hieman.
 - Vedä kaapelikotelo samalla kun painat ja pidät kiinni nuolella merkitystä kohdasta.

1 Kytke tietokone projektoriin sen mukana toimitetulla tietokonekaapelilla (VGA).

2 Kytke projektorin mukana toimitettu virtajohto.
Kiinnitä kaapelikotelo ja kiristä kaapelikotelon ruuvit.

3 Käynnistä projektori.
Paina projektorin rungossa olevaa (POWER)-painiketta tai kaukosäätimen POWER ON -painiketta.

4 Valitse lähde.

VINKKI:
Voit optimoida RGB-kuvan automaattisesti painamalla AUTO ADJ. -painiketta.

5 Säädä kuvan kokoa ja sijaintia.

[KALLISTUS]
Säädä vasen ja oikea kallistus kiertämällä säätöjalkaa.

[TARKENNUS]
Kierrä projektorin oikealla puolella olevaa tarkennusrenkasta.

[DIGITAALINEN ZOOM]

- Saat DIGITAALINEN ZOOM -palkin näkyviin painamalla kaukosäätimen ZOOM-painiketta.
- Paina ▲- tai ▼-painiketta.

6 Korjaa Keystone-tyypin vääristymä.

- Avaa KEYSTONE-valikko painamalla projektorin ▼-painiketta tai kaukosäätimen KEYSTONE-painiketta.
- Valitse [PYSTY] painamalla ▼-painiketta, ja käytä sitten ▲- tai ▼-painiketta siten, että heijastetun kuvan vasen ja oikea puoli ovat samansuuntaiset.

* Korjattaessa pystysuuntaista keystone-vääristymää.

7 Sammuta projektori.

- Paina projektorin rungossa olevaa (POWER)-painiketta tai kaukosäätimen STANDBY-painiketta.
- Paina uudelleen joko (POWER)- tai STANDBY-painiketta.
- Irrota kaikki kaapelit.

Magyar

[Első] Távolítsa el a kábelfedelet.

- Lazítsa meg a kábelfedél csavarjait.
- Távolítsa el a kábelfedelet.
 - Nyomja kissé felfelé a kábelfedelet, hogy kiadja az alsó részt.
 - Húzza kábelfedelet, miközben nyomva tartja a nyílal jelölt részt.

1 Csatlakoztassa a számítógépet a projektorhoz a mellékelt számítógépes kábel segítségével (VGA).

2 Csatlakoztassa a mellékelt tápkábelt.
Helyezze vissza a kábelfedelet és húzza meg a kábelfedél csavarjait.

3 Kapcsolja be a projektort.
Nyomja meg a (POWER) gombot a projektor készülékházán, vagy a POWER ON gombot a távirányítón.

4 Válasszon ki egy forrást.

TIPP:
Nyomja meg az AUTO ADJ. gombot az RGB kép automatikus optimalizálásához.

5 Módosítsa a kép méretét és helyzetét.

[DÖNTÉS]
Forgassa el a dőlésszögállító láb-at, állítsa be a balra vagy a jobbra dőlést.

[FÓKUSZ]
Forgassa el a fókusz gyűrűt a projektor jobb oldalán.

[DIGITÁLIS ZOOM]

- Nyomja meg a ZOOM gombot a távirányítón, hogy megjelenjen a DIGITÁLIS ZOOM sáv.
- Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot.

6 Javítsa ki a trapéztorzítás típusú torzítást.

- Nyomja meg a ▼ gombot a projektor készülékdobozán vagy a KEYSTONE gombot a távvezérlőn a TRAPÉZTORZÍTÁS menü megjelenítéséhez.
- Nyomja meg a ▼ gombot a [FÜGGŐLEGES] lehetőség kiválasztásához, majd használja a ▲ vagy ▼ gombot úgy, hogy a kivetített kép bal és jobb oldala párhuzamos legyen.

* A függőleges trapéztorzítás kijavításakor.

7 Kapcsolja ki a projektort.

- Nyomja meg a (POWER) gombot a projektor készülékházán, vagy a STANDBY gombot a távirányítón.
- Nyomja meg a (POWER) vagy a STANDBY gombot újra.
- Húzza ki az összes kábelt.

Polski

[Najpierw] Usuń pokrywę kabli.

- Poluzuj śruby pokrywy kabli.
- Zdejmij pokrywę kabli.
 - Nieznacznie pchnij w górę pokrywę kabli, aby zwolnić dolną część.
 - Pociągnij pokrywę kabli jednocześnie naciskając i przytrzymując część ze strzałką.

1 Podłącz komputer do projektora za pomocą dostarczonego przewodu komputerowego (VGA).

2 Podłącz dostarczony przewód zasilania.
Założ pokrywę kabli i dokręć śruby pokrywy kabli.

3 Włącz projektor.
Naciśnij przycisk (POWER) na obudowie projektora lub przycisk POWER ON na pilocie zdalnego sterowania.

4 Wybierz źródło.

WSKAZÓWKA:
Naciśnij przycisk AUTO ADJ., aby automatycznie zoptymalizować obraz RGB.

5 Dostosuj rozmiar obrazu i położenie.

[NACHYLENIE]
Obróć stopkę nachylenia, aby dostosować lewe i prawe nachylenie.

[OSTROŚĆ]
Obróć pierścień ustawiania ostrości znajdujący się po prawej stronie projektora.

[ZOOM CYFROWY]

- Naciśnij przycisk ZOOM na pilocie, aby wyświetlić pasek ZOOM CYFROWY.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼.

6 Skoryguj zniekształcenie trapezowe.

- Naciśnij przycisk ▼ na obudowie projektora lub przycisk KEYSTONE na pilocie, aby wyświetlić menu ZNIEKSZTAŁC. TRAPEZ.
- Naciśnij przycisk ▼, aby wybrać [PIONOWE], a następnie użyj przycisków ▲ lub ▼, aby lewa i prawa krawędź wyświetlanego obrazu były ustawione równoległe.

* Podczas korygowania pionowego zniekształcenia trapezowego.

7 Wyłącz projektor.

- Naciśnij przycisk (POWER) na obudowie projektora lub przycisk STANDBY na pilocie zdalnego sterowania.
- Ponownie naciśnij przycisk (POWER) lub STANDBY.
- Odłącz wszystkie kable.

First Remove the cable cover.

Step 1 Connect your computer.

Step 2 Connect the supplied power cord.

Step 3 Turn on the projector.

Step 4 Select a source.

Step 5 Adjust an image size and the position.

Step 6 Correct the Keystone distortion.

Step 7 Turn off the projector.

NOTE: The color of the POWER indicator
RED or ORANGE [Standby] → BLUE [Power On]

TIP: AUTO ADJ.

[TILT]

[FOCUS]

[DIGITAL ZOOM]

[KEYSTONE]

Image → Image ← Image



Čeština
[Nejprve] Sejměte kryt kabelu. <ol style="list-style-type: none">Povolte šrouby krytu kabelu. Sejměte kryt kabelu. <ol style="list-style-type: none">Mírným zatlačením krytu kabelu směrem vzhůru uvolněte jeho spodní část. Vytáhněte kryt kabelu za současného zatlačení a podřízení šípkou označené části. <p>1 Připojte svůj počítač k projektoru pomocí dodaného počítačového kabelu (VGA).</p> <p>2 Zapojte příložený napájecí kabel.</p> <p>Přípevněte kryt kabelu a utáhněte jeho šrouby.</p> <p>3 Zapněte projektor.</p> <p>Stiskněte tlačítko ⏻ (POWER) na skříní projektoru nebo tlačítko POWER ON na dálkovém ovladači.</p> <p>4 Vyberte zdroj.</p> <p><i>TIP:</i></p> <p><i>Stiskněte tlačítko AUTO ADJ. pro automatickou optimalizaci obrazu RGB.</i></p> <p>5 Seřídte velikost a polohu obrazu.</p> <p>[NÁKLON]</p> <p>Otáčením nožky pro náklon seřídte náklon vlevo a vpravo.</p> <p>[ZAOSTRŮVÁNÍ]</p> <p>Otáčejte zaostřovacím kolečkem na pravé straně projektoru.</p> <p>[DIGITÁLNÍ ZOOM]</p> <ol style="list-style-type: none">Stisknutím tlačítka ZOOM na dálkovém ovladači zobrazte stupnici DIGITÁLNÍHO ZOOMU. Stiskněte tlačítko ▲ nebo ▼. <p>6 Opravte trapézové zkreslení.</p> <ol style="list-style-type: none">Stisknutím tlačítka ▼ na skříní projektoru nebo tlačítka KEYSTONE na dálkovém ovladači zobrazíte nabídku TRAPÉZ . Stisknutím tlačítka ▼ vyberete položku [SVISLE] a poté tlačítky ▲ nebo ▼ zarovnejte levý a pravý okraj promítaného obrazu tak, aby byly rovnoběžné. <ul style="list-style-type: none"><i>Při nápravě svislého trapézového zkreslení.</i> <p>7 Vypněte projektor.</p> <ol style="list-style-type: none">Stiskněte tlačítko ⏻ (POWER) na skříní projektoru nebo tlačítko STANDBY na dálkovém ovladači. Opětovně stiskněte tlačítko ⏻ (POWER) nebo STANDBY. Odpojte všechny kabely.

Nederlandse
[Ten eerste] Verwijder de kabelafdekking. <ol style="list-style-type: none">Draai de schroeven van de kabelafdekking los. Verwijder de kabelafdekking. <ol style="list-style-type: none">Duw de kabelafdekking iets naar boven om het onderste gedeelte los te maken. Trek aan de kabelafdekking terwijl u het gedeelte met de pijl ingedrukt houdt. <p>1 Sluit de computer aan op de projector met behulp van de meegeleverde computerkabel (VGA).</p> <p>2 Sluit de meegeleverde powersnoer aan.</p> <p>Bevestig de kabelafdekking en draai de schroeven van de kabelafdekking vast.</p> <p>3 Zet de projector aan.</p> <p>Druk op de ⏻ (POWER)-toets op de projectorbehuizing of op de POWER ON-toets op de afstandsbediening.</p> <p>4 Selecteer een bron.</p> <p><i>TIP:</i></p> <p><i>Druk op de AUTO ADJ.-toets om een RGB-beeld automatisch te optimaliseren.</i></p> <p>5 Pas de afmeting en positie van een afbeelding aan.</p> <p>[KANTELING]</p> <p>Draai aan de kantelvoet om de kanteling links en rechts aan te passen.</p> <p>[SCHERPSTELLING]</p> <p>Draai aan de scherpstelring op de rechterzijde van de projector.</p> <p>[DIGITALE ZOOM]</p> <ol style="list-style-type: none">Druk op de toets ZOOM van de afstandsbediening om de balk DIGITALE ZOOM weer te geven. Druk op de toets ▲ of ▼. <p>6 Corrigeer de Keystone-vertorming.</p> <ol style="list-style-type: none">Druk op de toets ▼ op de projectorbehuizing of de toets KEYSTONE van de afstandsbediening om het menu TRAPEZIUM weer te geven. Druk op de toets ▼ om [VERTICALE] te selecteren en gebruik vervolgens ▲ of ▼ zodat de linker- en rechterzijden van het geprojecteerde beeld evenwijdig komen te liggen. <ul style="list-style-type: none"><i>Bij het corrigeren van de verticale keystone-vertorming.</i> <p>7 Zet de projector uit.</p> <ol style="list-style-type: none">Druk op de ⏻ (POWER)-toets op de projectorbehuizing of op de STANDBY-toets op de afstandsbediening. Druk opnieuw op de ⏻ (POWER)- of de STANDBY-toets. Ontkoppel alle kabels.

Ελληνικά
[Πρώτο] Αφαιρέστε το κάλυμμα καλωδίου. <ol style="list-style-type: none">Χαλαρώστε τις βίδες του καλύμματος καλωδίου. Αφαιρέστε το κάλυμμα καλωδίου. <ol style="list-style-type: none">Πιέστε το κάλυμμα καλωδίου ελαφρώς προς τα πάνω για να απελευθερωθεί το κάτω μέρος. Τραβήξτε το κάλυμμα καλωδίου ενώ πιέζετε και κρατάτε πατημένο το βέλος. <p>1 Συνδέστε τον υπολογιστή σας στη συσκευή προβολής χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο υπολογιστή (VGA).</p> <p>2 Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος.</p> <p>Συνδέστε το κάλυμμα καλωδίου και σφίξτε τις βίδες του καλύμματος καλωδίου.</p> <p>3 Θέστε τη συσκευή προβολής σε λειτουργία.</p> <p>Πατήστε το κουμπί ⏻ (POWER) στο περιβλημα της συσκευής προβολής ή το κουμπί POWER ON στο τηλεχειριστήριο.</p> <p>4 Επιλέξτε μια πηγή.</p> <p><i>ΣΥΜΒΟΥΛΗ:</i></p> <p><i>Πατήστε το κουμπί AUTO ADJ. για να βελτιωθεί αυτόματα η εικόνα RGB.</i></p> <p>5 Ρυθμίστε ένα μέγεθος και θέση της εικόνας.</p> <p>[ΚΛΙΣΗ]</p> <p>Περιστρέψτε τη βάση κλίσης για να ρυθμίσετε την αριστερή και τη δεξιά κλίση.</p> <p>[ΕΣΤΙΑΣΗ]</p> <p>Περιστρέψτε τον δακτύλιο εστίασης στη δεξιά πλευρά της συσκευής προβολής.</p> <p>[ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ]</p> <ol style="list-style-type: none">Πατήστε το κουμπί ZOOM στο τηλεχειριστήριο για να εμφανίσετε τη γραμμή ΨΗΦΙΑΚΟ ΖΟΥΜ. Πατήστε το κουμπί ▲ ή ▼. <p>6 Διορθώστε την παραμόρφωση τύπου Βασικής Γραμμής.</p> <ol style="list-style-type: none">Πατήστε το πλήκτρο ▼ στο περιβλημα της συσκευής προβολής ή το κουμπί KEYSTONE στο τηλεχειριστήριο για να εμφανιστεί το μενού ΒΑΣΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ . Πατήστε το πλήκτρο ▼ για να επιλέξετε [ΚΑΘΕΤΗ] και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ▲ ή ▼, έτσι ώστε η αριστερή και η δεξιά πλευρά της προβαλλόμενης εικόνας να είναι παράλληλες. <ul style="list-style-type: none"><i>Όταν διορθώνεται η παραμόρφωση κάθετης βασικής γραμμής.</i> <p>7 Θέστε τη συσκευή προβολής εκτός λειτουργίας.</p> <ol style="list-style-type: none">Πατήστε το κουμπί ⏻ (POWER) στο περιβλημα της συσκευής προβολής ή το κουμπί STANDBY στο τηλεχειριστήριο. Πατήστε είτε το κουμπί ⏻ (POWER) είτε το κουμπί STANDBY ξανά. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια.

Danske
[Først] Fjern kabeldækslet. <ol style="list-style-type: none">Løsne skruerne til kabeldækslet. Fjern kabeldækslet. <ol style="list-style-type: none">Skub kabeldækslet lidt op for at frigøre den nederste del. Træk i kabeldækslet samtidig med, at du skubber og holder delen med pilen. <p>1 Tilslut computeren til projektoren med det medfølgende computerkabel (VGA).</p> <p>2 Tilslut den medfølgende strømledning.</p> <p>Fastgør kabeldækslet, og spænd kabeldækslets skruer.</p> <p>3 Tænd for projektoren.</p> <p>Tryk på knappen ⏻ (POWER) på projektorens kabinet eller på knappen POWER ON på fjernbetjeningen.</p> <p>4 Vælg en kilde.</p> <p><i>ET GODT RÅD:</i></p> <p><i>Tryk på knappen AUTO ADJ. for at optimere et RGB-billede automatisk.</i></p> <p>5 Justér en billedstørrelse og placering.</p> <p>[VIP]</p> <p>Drej vippefoden for at justere venstre og højre hældning.</p> <p>[FOKUS]</p> <p>Drej fokusringen på højre side af projektoren.</p> <p>[DIGITAL ZOOM]</p> <ol style="list-style-type: none">Tryk på knappen ZOOM på fjernbetjeningen for at vise bjælken DIGITAL ZOOM. Tryk på knappen ▲ eller ▼. <p>6 Ret forvrængningen af typen Keystone.</p> <ol style="list-style-type: none">Tryk på knappen ▼ på projektorkabinettet eller knappen KEYSTONE på fjernbetjeningen for at vise menuen TRAPEZ . Tryk på knappen ▼ for at vælge [LODRET], og brug derefter ▲ eller ▼, så den venstre og højre side af det projicerede billede er parallelle. <ul style="list-style-type: none"><i>Når du korrigerer den lodrette keystone-forvrængning.</i> <p>7 Sluk for projektoren.</p> <ol style="list-style-type: none">Tryk på knappen ⏻ (POWER) på projektorens kabinet eller på knappen STANDBY på fjernbetjeningen. Tryk enten på knappen ⏻ (POWER) eller STANDBY igen. Kobl alle kabler fra.

Türkçe
[Önce] Kablo kapağını çıkartın. <ol style="list-style-type: none">Kablo kapağı vidalarını gevşetin. Kablo kapağını çıkartın. <ol style="list-style-type: none">Alt parçayı serbest bırakmak için kablo kapağını hafifçe yukarı itin. Ok parçasını ittirerek tutarken kablo kapağını çekin. <p>1 Bilgisayarınızı temin edilen bilgisayar kablosunu (VGA) kullanarak projektöre bağlayın.</p> <p>2 Temin edilen güç kablosunu bağlayın.</p> <p>Kablo kapağını takın ve kablo kapağı vidalarını sıkın.</p> <p>3 Projektörü açın.</p> <p>Projektör kasası üzerindeki ⏻ (POWER) düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki POWER ON düğmesine basın.</p> <p>4 Bir kaynak seçin.</p> <p><i>İPUCU:</i></p> <p><i>RGB görüntüsünü otomatik olarak optimize etmek için AUTO ADJ. düğmesine basın.</i></p> <p>5 Bir görüntü boyutu ve konumu ayarlayın.</p> <p>[EĞİM]</p> <p>Sol ve sağ eğimi ayarlamak için eğim ayağını döndürün.</p> <p>[NETLEME]</p> <p>Projektörün sağındaki netleme halkasını döndürün.</p> <p>[DİJİTAL ZUM]</p> <ol style="list-style-type: none">DİJİTAL ZUM çubuğunu görüntülemek için uzaktan kumanda üzerindeki ZOOM düğmesine basın. ▲ veya ▼ düğmesine basın. <p>6 Kilit taşı tipi bozulmayı düzeltin.</p> <ol style="list-style-type: none">KİLİT TAŞI menüsünü görüntülemek için uzaktan kumandadaki KEYSTONE düğmesine veya projektör kasası üzerindeki ▼ düğmesine basın. [DÜŞEY] öğesini seçmek için ▼ düğmesine basin ve sonrasında yansıtılan görüntünün sol ve sağ taraflarının paralel olması için ▲ veya ▼ düğmelerini kullanın. <ul style="list-style-type: none"><i>Düşey kilit taşı bozulmasını düzeltirken.</i> <p>7 Projektörü kapatın.</p> <ol style="list-style-type: none">Projektör kasası üzerindeki ⏻ (POWER) düğmesine veya uzaktan kumanda üzerindeki STANDBY düğmesine basın. ⏻ (POWER) veya STANDBY düğmesine yeniden basın. Tüm kabloların bağlantılarını sökün.

Norsk
[Først] Fjern kabeldekslet. <ol style="list-style-type: none">Løsne skruene til kabeldekslet. Fjern kabeldekslet. <ol style="list-style-type: none">Trykk opp kabeldekslet litt for å løsne den nederste delen. Trekk i kabeldekslet men du dytter og holder delen med pilen. <p>1 Koble datamaskinen til projektoren med den medfølgende datakabelen (VGA).</p> <p>2 Koble til den medfølgende strømkabelen.</p> <p>Fest kabeldekslet og stram skruene til kabeldekslet.</p> <p>3 Slå på projektoren.</p> <p>Trykk på ⏻ (POWER)-knappen på projektorkabinettet eller POWER ON-knappen på fjernkontrollen.</p> <p>4 Velg en kilde.</p> <p><i>TIPS:</i></p> <p><i>Trykk på AUTO ADJ.-knappen for å optimalisere et RGB-bilde automatisk.</i></p> <p>5 Juster størrelsen og posisjonen til et bilde.</p> <p>[VIPPE]</p> <p>Roter vippefoten for å justere venstre og høyre helling.</p> <p>[FOKUS]</p> <p>Roter fokusringen på høyre side av projektoren.</p> <p>[DIGITAL ZOOM]</p> <ol style="list-style-type: none">Trykk på ZOOM-knappen på fjernkontrollen for å vise DIGITAL ZOOM-søylen. Trykk på ▲ eller ▼-knappen. <p>6 Korriger Keystone-forvrengingstypen.</p> <ol style="list-style-type: none">Trykk på ▼-knappen på projektorkabinettet eller på KEYSTONE-knappen på fjernkontrollen for å vise KEYSTONE -menyen. Trykk på ▼-knappen for å velge [VERTIKAL] og bruk deretter ▲ eller ▼ slik at venstre og høyre side av det projiserte bildet er parallelle. <ul style="list-style-type: none"><i>Når du korrigerer den vertikale keystone-forvrengingen.</i> <p>7 Slå av projektoren.</p> <ol style="list-style-type: none">Trykk på ⏻ (POWER)-knappen på projektorkabinettet eller STANDBY-knappen på fjernkontrollen. Trykk enten på ⏻ (POWER)- eller STANDBY-knappen igjen. Koble fra alle kablene.

عربي
[أولاً] خلع غطاء الكبل. <ol style="list-style-type: none">قم بخلّ براغي غطاء الكبل. اخلع غطاء الكبل. <ol style="list-style-type: none">ارفع غطاء الكبل قليلاً لتحرير الجزء السفلي. اسحب غطاء الكبل في الوقت الذي تقوم فيه بالضغط على والإمساك بجزء الأسهم. <p>1 قم بتوصيل الكمبيوتر بجهاز العرض باستخدام كابل الكمبيوتر الموزّد (VGA).</p> <p>2 قم بتوصيل كابل الطاقة الموزّد.</p> <p>قم بتكيب غطاء الكبل واحرص على إحكام ربط براغي غطاء الكبل.</p> <p>3 قم بتشغيل جهاز العرض.</p> <p>اضغط على زر الطاقة ⏻ (POWER) بحاوية جهاز العرض أو على زر POWER ON (التشغيل) بوحدة التحكم عن بعد.</p> <p>4 حدّد المصدر.</p> <p><i>تلميح:</i></p> <p><i>اضغط على زر AUTO ADJ. (الضبط التلقائي) لتحسين صورة RGB تلقائيًا.</i></p> <p>5 اضبط مقاس الصورة وموضعها.</p> <p>[TILT] (الإمالة)</p> <p>أدر قدم الإمالة لضبط زاوية الإمالة اليمنى واليسرى.</p> <p>[FOCUS] (التركيز البؤري)</p> <p>أدر عجلة التركيز البؤري بالجهة اليمنى من جهاز العرض.</p> <p>[DIGITAL ZOOM] (الزووم الرقمي)</p> <ol style="list-style-type: none">اضغط على زر ZOOM (زووم) بجهاز التحكم عن بعد لعرض شريط الزووم الرقمي. اضغط على زر ▲ أو ▼. <p>6 تصحيح نوع انحراف تشوه الصورة.</p> <ol style="list-style-type: none">اضغط على زر ▼ بحاوية جهاز العرض أو زر KEYSTONE (تشوه الصورة) بوحدة التحكم عن بعد لعرض قائمة [KEYSTONE] (تشوه الصورة). اضغط على زر ▼ لاختيار [VERTICAL] (رأسي) ومن ثم استخدم الأزرار ▲ أو ▼ حتى يصبح الجانبين الأيسر والأيمن من الصورة المعروضة متوازيين. <ul style="list-style-type: none"><i>عند تصحيح انحراف تشوه الصورة الرأسي.</i> <p>7 أوقف تشغيل جهاز العرض.</p> <ol style="list-style-type: none">اضغط على زر الطاقة ⏻ (POWER) بحاوية جهاز العرض أو على زر STANDBY (الاستعداد) بوحدة التحكم عن بعد. اضغط إما على زر الطاقة ⏻ (POWER) أو على زر STANDBY (الاستعداد) مرة أخرى. افصل جميع الكابلات.

Bahasa Indonesia
[Pertama] Lepaskan penutup kabel. <ol style="list-style-type: none">Kendurkan sekrup penutup kabel. Lepaskan penutup kabel. <ol style="list-style-type: none">Tekan penutup kabel sedikit ke atas untuk melepaskan bagian bawah. Tarik penutup kabel sambil mendorong dan memegang bagian panah. <p>1 Hubungkan komputer Anda ke proyektor menggunakan kabel komputer (VGA) yang disediakan.</p> <p>2 Hubungkan kabel catu daya yang disediakan.</p> <p>Pasang penutup kabel dan kencangkan sekrup penutup kabel.</p> <p>3 Hidupkan proyektor.</p> <p>Tekan tombol ⏻ (POWER) di lemari proyektor atau tombol POWER ON di pengendali jarak jauh.</p> <p>4 Pilih sumber proyeksi.</p> <p><i>TIP:</i></p> <p><i>Tekan tombol AUTO ADJ. untuk mengoptimalkan gambar RGB secara otomatis.</i></p> <p>5 Sesuaikan ukuran gambar dan posisinya.</p> <p>[MIRINGKAN]</p> <p>Putar kaki miring untuk menyesuaikan kemiringan kiri dan kanan.</p> <p>[FOKUS]</p> <p>Putar cincin fokus di sisi kanan proyektor.</p> <p>[ZUM DIGITAL]</p> <ol style="list-style-type: none">Tekan tombol ZOOM pada remote control untuk menampilkan bilah ZUM DIGITAL. Tekan tombol ▲ atau ▼. <p>6 Perbaiki distorsi jenis-Keystone.</p> <ol style="list-style-type: none">Tekan tombol ▼ pada kabinet proyektor atau tombol KEYSTONE pada remote control untuk menampilkan menu KEMIRINGAN . Tekan tombol ▼ untuk memilih [VERTIKAL] kemudian gunakan ▲ atau ▼ sehingga sisi kiri dan kanan gambar yang diproyeksikan sejajar. <ul style="list-style-type: none"><i>Ketika mengoreksi distorsi kemiringan vertikal.</i> <p>7 Matikan proyektor.</p> <ol style="list-style-type: none">Tekan tombol ⏻ (POWER) di lemari proyektor atau tombol STANDBY di pengendali jarak jauh. Tekan baik tombol ⏻ (POWER) atau STANDBY lagi. Lepaskan semua kabel.